*Репникова Юлия Сергеевна,*

*преподаватель,*

*ГБ ПОУ «Волжский политехнический техникум»,*

*г. Волжский, Волгоградская область*

ИННОВАЦИОННЫЕ ПОДХОДЫ К ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ НА ЗАНЯТИИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Основная идеология обучения в сотрудничестве была разработана тремя группами американских педагогов из университета Джона Хопкинса, штата Миннесота (Роджерс Джонсон и Дэвид Джонсон), группой Дж. Аронсона, университет штата Калифорния.

С тех пор идеи обучения в сотрудничестве получили свое развитие благодаря усилиям многих педагогов мира, т.к. сама идея обучения в сотрудничестве гуманна по своей сути, эффективна и достаточно удобна в использовании.

Основополагающая идея технологии обучения в сотрудничестве (cooperative learning) заключается в создании условий для активной совместной учебной деятельности обучающихся в разных учебных ситуациях.

Предполагается объединение обучающихся в небольшие группы (по 3-4 человека). Далее предлагается одно общее задание, обозначаются роли каждого участника группы в выполнении этого задания, организуется работа по выполнению задания.

В малых группах обязательно должен быть сильный студент, средний и слабый.

При выполнении одного задания на группу, обучающиеся ставятся в такие условия, при которых успех или неуспех одного отражается на результате деятельности всей группы. Оценка за выполнение этого общего задания ставится также общая на группу.

На занятии по иностранному языку с применением технологии обучения в сотрудничестве я делю обучающихся, как правило, на 4 группы, иногда на 3, в зависимости от численности группы. Каждой группе даю задание на изучение, или закрепление нового лексического или грамматического материала, зависит от темы занятия. Задания могут быть различного характера. Это могут быть задания на проверку домашнего задания, работа над текстом для чтения, подготовка к тесту или контрольной работе, совместная работа по проекту, по отработке орфографических навыков, работа над лексикой и новым грамматическим явлением.

Так например при изучении темы перевод прямой речи в косвенную, согласование времен, общее задание дифференцируется по этапам: сначала дается задание только на проверку понимания, осмысления нового правила. При выполнении этого задания более сильным обучающимся необходимо пояснить некоторые нюансы слабым, т.е. разьяснить когда действует правило согласования времен, в чем оно заключается, как меняется время глаголов в придаточной части в утвердительных предложениях, как меняются выражения, связанные со временем (сейчас, сегодня, вчера, завтра и др.)

Далее выполняется ряд упражнений, один комплект на группу. Они могут выполняться в группе по-разному, однако все задания проверяются и обсуждаются сообща.

В других случаях группа может поделиться на пары (если она состояла из четырех человек), и упражнение будет выполняться в парах, но все равно в рамках базовой группы. После работы в парах также можно вернуться к работе в базовой группе и дать возможность еще раз обсудить успешность работы каждого.

Когда работа закончена прошу любого студента из любой группы показать результаты работы и обязательно пояснить, почему выполнено именно так, а не иначе. Таким образом, любой участник группы должен быть всегда готов отвечать грамотно и аргументировано по результатам совместной деятельности группы.

**Варианты обучения в сотрудничестве**

Основным вариантом подхода к организации обучения в сотрудничестве можно рассматривать **индивидуально-групповую работу (Student-Teams - Achievement Divisions - STAD)** и **командно-игровую (Teams-Games-Tournament - TGT).**

В первом случае обучающиеся разбиваются на группы по четыре человека (обязательно разные по уровню обученности). Преподаватель объясняет новый материал, а затем предлагает его закрепить, разобрать, понять все детали. Задание выполняется, как и в предыдущем случае, либо по частям (каждый ученик выполняет свою часть), либо каждое последующее задание выполняется следующим обучающимся, начинать может либо сильный студент, либо слабый. При этом выполнение каждого задания объясняется каждым обучающимся и контролируется всей группой.

После выполнения заданий всеми группами, преподаватель дает тест на проверку понимания нового материала. Задания теста учащиеся выполняют индивидуально, вне группы. При этом учитель тоже дифференцирует сложность заданий для сильных и слабых обучающихся по сложности и объему, каждый оценивается индивидуально и его отметка не влияет на результаты группы.

Я использовала индивидуально-групповую работу (Student-Teams - Achievement Divisions - STAD) при изучении темы Экономические ресурсы на 3 курсе, специальность Экономика и бухгалтерский учет при работе с текстом по теме.

**Economic resources**

Economic resources may be classified as property resources – raw materials and capital – or as human resources – labour and entrepreneurial ability. These resources (land, capital, labour and entrepreneurial ability) are the factors of production.

***Land.*** By convention, economists include in the category “land” both:

* the original and indestructible powers of the soil;
* natural resources, such as coal, oil, and metallic ores.

There are, of course, some important differences. Coal and oil, once they are dug out or burned, are gone forever. In other words, they are “wasting resources”. On the other hand, the fertility of the soil does not have to be a wasting resource, if the farmer uses farming methods that maintain fertility. But this difference is not absolute. Copper ores, for example, may be used and then recycled.

***Labour*.**We may not think of labour as a resource, and of course it differs from the other two categories, since labour is directed human action and thus requires that the human being have some motivation. (Money is one possible motivation, of course, and a common one.) Land does not require motivation. But, from several points of view, labour is the most important resource. From the point of view of cost, it is quite important. Labour is also important to most of us because it is the resource from which we expect to get our living.

***Capital.***Capital consists of all goods produced by human labour (with other resources) and used in the production of still more goods and services; in other words, produced means of production. Some examples are:

* machinery
* houses and other buildings
* human capital.

**Discoveries.**Thus, investment can be a source of growth. In the long run, probably, discoveries are even more important. Discovery of new sources of raw materials certainly can lead to a higher standard of living. We can also discover new methods of doing things. The discovery of new methods – new techniques and technologies – is called “technical progress”. Many students of economic history believe that technical progress is the only source of continuing economic growth in the long run, and that all countries and societies which have experienced rising standards of living over long periods of time (as the European and North American societies have done) have done so because of continuing, and progressive, technological change.

Поделила обучающихся на группы, дала задание проанализировать содержание текста, изучить каждый вид экономических ресурсов:

природные ресурсы - земля (земля, недра, биалогические, климатические и рекреационные ресурсы)

трудовые ресурсы - труд (люди с их способностью производить товары и услуги)

капитал – как в форме банковских активов и ценных бумаг (финансовый капитал), так и в форме производственных благ (реальный капитал, физический капитал);

открытия - знания, необходимые для хозяйственной жизни (они открываются прежде всего наукой, распространяются преимущественно по каналам информации, усваиваются в основном через образование, реализуются через инновации);

Каждый из членов каждой группы переводил письменно свою часть (про свой вид ресурсов), потом обменивались информацией и обсуждали материал, далее отвечали на вопросы на понимание содержания и выражали свою позицию относительно того, какой вид экономических ресурсов является более важным.

Затем опрашивала членов каждой группы, проверяла перевод, ответы на вопросы, и составленное высказывание о наиболее важном экономическом ресурсе.

Разновидностью такой организации групповой деятельности является **командно-игровая** деятельность. Преподаватель так же, как и в предыдущем случае объясняет новый материал, организует групповую работу для формирования ориентировки, но вместо индивидуального тестирования предлагает соревновательные турниры между командами. Для этого организуются "турнирные столы" по три участника за каждым столом, равные по уровню обученности (слабые со слабыми, сильные с сильными). Задания различаются по степени сложности. Победитель каждого стола приносит своей команде одинаковое количество баллов независимо от "планки" стола.

На занятиях по иностранному языку это могут быть самые разнообразные виды письменных работ учащихся: тесты грамматические, лексические; небольшие пересказы прочитанных текстов; сочинения, могут быть и устные виды работ.

Так при изучении темы Образование, виды образования на втором курсе после введения новой лексики я делю обучающихся на группы по 4 человека и предлагаю выполнить ряд лексических упражнений в форме игры, члены каждой малой группы выполняют упражнения совместно в письменном виде: группа, справившаяся с заданием быстрее зачитывает свой ответ, либо член этой группы записывает ответ на доске, устно проверяем.

In its broadest sense – в широком смысле;

Learn skills – обучаются навыкам;

Gain knowledge about themselves – получают знания о себе;

Useful scheme – полезная схема;

Formal – официальный;

Informal – неофициальный;

On their own initiative – по их собственной инициативе;

Early childhood – раннее детство;

At about the same speed – c приблизительно одинаковой скоростью;

In charge of – в ответственности;

Gifted children – одаренные дети;

Physically or mentally handicapped children – дети с физическими или умственными недостатками;

Citizens – граждане;

General education – общее образование;

Vocational education – профессиональное образование;

Aims at – ставит целью;

Vocational training – профессиональная подготовка;

Law – юриспруденция;

Carpentry – плотничное дело.

**Ex.1** **Divide the following words into three groups, those which describe a) informal education, b) formal education, c) special education. Распределите слова по группам: a) неформальное образование, b) формальное образование, c) специальное образование.**

Library, museum, a teacher, schools, colleges, universities, a videotape, a television show, informal manner, to pass exams, a certificate, a diploma, a degree, gifted children, adults, general education, vocational education.

**Ex.2 Decide which word is the odd one out in each of the following groups of words. Найдите лишнее слово в каждой строке.**

1. a school, a museum, a college, a university
2. a pupil, a learner, a teacher, a student
3. a test, a diploma, a degree, a certificate
4. geography, history, arithmetic, heritage
5. carpentry, metalwork, electronics, writing

**Ex.3 Make up phrases by matching words from two columns. Составьте фразы, соединив по смыслу прилагательные с существительными из колонок**

**Н-р:** well-informed citizens

general students

Early understanding

gifted scheme

Vocational childhood

own education

Useful children

cultural training

Technical school heritage

secondary initiative

practical schools

**Ex. 4 Match each word with its correct definition. Соотнесите слово с его определением.**

Carpentry, to transmit, experience, to gain, intelligent, a skill, a sense, a manner, an adult, a heritage

1. a special ability to do something well, gained by learning and practice
2. the way or method in which something is done or happens
3. good and especially practical understanding
4. an object, custom, or quality which is passed down over many years within a nation, social group, or family
5. the art of work of a person who is skilled at making and repairing wooden objects, especially one who does this as a job
6. a fully grown person, usually 18 or 21
7. having or showing powers of learning, reasoning, or understanding
8. to send or pass from one person, place, thing to another
9. knowledge or skill which comes from practice in an activity or doing something for a long time
10. to get something useful, wanted

**Ex. 5 Fill in the gaps with the missing words. Заполните пропуски в предложениях подходящими по смыслу словами.**

1. We consider \_\_\_\_\_\_\_\_\_to be the ways in which people learn skills, gain\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and understanding about the world and about themselves.
2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ expect learners to come to school regularly and on time.
3. Teachers want learners to pass\_\_\_\_\_\_\_\_\_ successfully.
4. Teachers want them to take up their education after leaving \_\_\_\_\_\_\_\_\_.
5. At secondary school pupils are taught different \_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**Ex. 6 Put the words in the following sentences in order, the first word in each sentence is in italics. Расставьте слова в предложениях в правильном порядке, начиная со слов, данных курсивом.**

1. Are, into, two, ***These*,** types, divided, ways, of, learning.
2. Are, in, learning, ***People***, involved, their, daily, life, during.
3. Formal, informal, are, ***There***, two, of, types, education.
4. ***Learners***, to, school, regularly, have, come, to.
5. are required ***Technical* *school*** students some general education courses and vocational training to take.

Другой подход в организации обучения в сотрудничестве (cooperative learning) был разработан Elliot Aronson в 1978 г. и назван **Jigsaw** (в дословном переводе с английского - ажурная пила, машинная ножовка).

В педагогической практике такой подход именуется сокращенно **“пила”**.

Учащиеся организуются в группы по 4-6 человек для работы над учебным материалом, который разбит на фрагменты (логические или смысловые блоки).

Такая работа на уроках иностранного языка организуется на этапе творческого применения языкового материала.

Например, при работе над темой «Personal Computer. Hardware» можно выделить различные подтемы: keyboard, hard disk drive, monitor, microprocessor, printer». Каждый член группы исследует материал по своей части, затем учащиеся, изучающие один и тот же вопрос, но состоящие в разных группах, встречаются и обмениваются информацией как эксперты по данному вопросу. Это называется «встречей экспертов». Затем они возвращаются в свои группы и обучают всему новому, что узнали сами, других членов группы. Те, в свою очередь, докладывают о своей части задания (как зубцы одной пилы).

Отчитывается по всей теме каждый в отдельности и вся команда в целом. На заключительном этапе, который проводится фронтально, преподаватель может попросить любого участника команды ответить на любой вопрос по данной теме, вопросы могут задавать и члены других групп. Участники одной группы вправе дополнять ответ своего товарища так. Дополнения учитываются в общий зачет. Но и вопросы других групп также идут в зачет этим группам.

Так при изучении темы перевод прямой речи в косвенную я выделяю такие подтемы как, перевод утвердительных предложений из прямой речи в косвенную, общие и специальные вопросы в косвенной речи, модальные глаголы в косвенной речи, повелительное наклонение в косвенной речи, организую работу по исследованию каждой подтемы участниками, обмену мнениями и доведению этой информации до других.

В 1986 г. R.Slavin разработал модификацию этого метода **"Пила -2"(Jigsaw-2)**, который предусматривал работу учащихся группами в 4-5 человек. Вместо того, чтобы каждый член группы получал отдельную часть общей работы вся команда работала над одним и тем же материалом (например, знакомилась с базовым текстом по теме **«Personal Computer»** печатным или звуковым). Но при этом каждый член группы получал свою подтему, которую разрабатывал особенно тщательно и становился в ней экспертом. Встречи экспертов из разных групп оставались. В конце цикла все учащиеся проходили индивидуальный контрольный тест, который и оценивался. Результаты учащихся суммировались. Команда, сумевшая достичь наивысшей суммы баллов, награждалась.

Этот метод можно использовать и при объяснении грамматического материала, например при изучении темы страдательный залог. Простые, продолженные и совершенные времена в страдательном залоге. Я делила обучающихся на 3 группы по 5 человек, члены каждой группы рассматривали формы пассивного залога, но каждой из участников группы более детально рассматривал одну группу времен, например именно простые времена, а другой делал акцент на продолженных.

Также я использовала этот метод при изучении темы **Экономические системы** на специальности экономика и бухгалтерский учет на 3 курсе.

Все члены каждой группы работали с текстом по теме, однако каждый член группы более детально изучал свою цель экономических систем (стабильность, эффективность, справедливость, рост), далее отвечали на вопросы и выполняли задание на определение правдивости/ложности утверждений по тексту.

ECONOMIC SYSTEMS

Any attempt to delineate the various political and economic systems that have been developed to meet basic economic challenges is fraught with danger. It is virtually impossible to assign these systems to clear categories. However, economic systems can be differentiated by the answers they give to the five fundamental economic questions. We will look at two systems: the centrally planned system, which emphasizes social decision-making power; and the market system, which emphasizes individual decision-making power.

Small, select groups of individuals serve as economic planners and decision makers in the centrally planned economic system. The country as a whole, usually represented by the government, owns virtually all property resources: land, factories, equipment, roads, bridges, and so on. A central planning organization makes all of the important economic decisions about what to produce, the mix between investment goods and consumption goods, the type of consumption goods, and the methods and organization of production. The distribution of goods and services in a centrally planned economy tends to be egalitarian; basic human needs are generally met first. Very little, if any, inequality of income is permitted, and goods and services are, at least in theory, distributed on the basis of need rather than on the basis of ability to pay. There is no individual profit motive as such because all profit returns to the state or to the people. Centrally planned economies orient themselves to group accomplishment — the maximization of production and returns for the good of the group rather than the individual.

In the market system, private individuals own the vast majority of the factors of production. These individuals are entitled to the rewards that come from use of the resources they own. The government plays a very limited role in the basic decision-making process. In fact, in its purest form, the market system allots government virtually no role in economic decision making. This is called laissez-faire economics. While the various levels of government provide some public services (such as a legal system, roads, schools, and national defence), the fundamental economic questions are answered not by a select group but through the participation of many individuals in the marketplace.

STABILITY

AU economic systems strive to keep the business cycle stable. The business cycle reflects fluctuations in economic activity that recur over a period of years. An ideal business cycle produces a gradual, steady rise in output. In reality, there are periods of decreasing as well as increasing activity, which can be dramatically sharp. The practical goal of an economic system is to keep these fluctuations from being too severe. In the process, it seeks to maintain steady average wage and price levels.

EFFICIENCY

The second fundamental goal of economic systems is efficiency. A society must make the best use of its limited store of resources. Two types of efficiency are important. Technical efficiency refers to «full employment» of resources or the production of maximum output using available inputs in the most efficient manner. Economic, or allocative, efficiency refers to the match between individual preferences and the economy’s products. When an economy is economically efficient, the goods and services it is producing match closely the purchasing preferences of its consumers. In a market system, this implies an unrestricted balance between supply and demand. Note that an economic system may be technically efficient, yet economically inefficient. The inverse, however, does not hold true. An economically efficient society must also be technically efficient.

FAIRNESS

A society’s efficiency has no relation to the fairness with which it distributes its wealth. The third major goal of an economic system is fair distribution of income. In other words, it seeks a means of distributing its output that is equitable. This does not necessarily mean equal distribution. A society’s approach to this economic goal will be strongly influenced by its philosophical outlook and moral views.

GROWTH

Economic systems continually seek to improve the standard of living of their members. In other words, production levels, measured on a per person basis, should keep rising.

Таким образом, можно прийти к выводу, что технология обучения в сотрудничестве действительно обеспечивает необходимые условия для активизации познавательной и речевой деятельности обучающихся, предоставляя каждому возможность осмыслить новый языковой материал, углубить свои знания, получить достаточную устную практику для формирования необходимых навыков и умений, расширить кругозор и совершенствовать коммуникативные компетенции.

**Список использованной литературы:**

1. Guy R. Lefracois. Psychology for teaching. Oxford University Press. 1991.

2. Новые педагогические и информационные технологии / Под редакцией Е.С. M.: Полат, 1999.

3. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве. ИЯШ, № 1, 2000.

4. Соловова Е.Н. Преподавание иностранного языка сегодня и завтра. ELT News & Views № 4 (7) 1998.

5. Щерба Л.В. О задачах лингвистики // Вопросы языкознания, № 2, 1962.

6. Л.А. Халилова ENGLISH FOR STUDENTS OF ECONOMICS учебник английского языка для студентов экономических специальностей, Москва 2010.

7. А. Л. Луговая Английский язык для энергетических специальностей, Москва 2001.